



V Bruseli 17. mája 2021
(OR. en)

8198/21

**Medziinštitucionálny spis:
2018/0243(COD)**

CODEC 594	COAFR 121
CADREFIN 237	COASI 65
FIN 354	CORLX 262
POLGEN 68	COHOM 86
ACP 41	ECOFIN 429
COEST 101	ASIM 28
MAMA 81	MIGR 87
DEVGEN 92	ATO 33
COLAC 32	

POZNÁMKA K BODU I/A

Od:	Generálny sekretariát Rady
Komu:	Výbor stálych predstaviteľov/Rada
Predmet:	Návrh NARIADENIA EURÓPSKEHO PARLAMENTU A RADY, ktorým sa zriaďuje Nástroj susedstva a rozvojovej a medzinárodnej spolupráce – Globálna Európa, mení a zrušuje rozhodnutie Európskeho parlamentu a Rady č. 466/2014/EÚ a zrušuje nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2017/1601 a nariadenie Rady (ES, Euratom) č. 480/2009 (prvé čítanie) – prijatie pozície Rady v prvom čítaní a odôvodneného stanoviska Rady

1. Komisia 14. júna 2018 zaslala Rade svoj návrh¹, ktorý sa zakladá na článkoch 209 a 2012 a na článku 322 ods. 1 ZFEÚ.
2. Európsky hospodársky a sociálny výbor zaujal stanovisko 12. decembra 2018².
3. Výbor regiónov zaujal stanovisko 6. decembra 2018³.

¹ 10148/18 + ADD 1.

² Ú. v. EÚ C 110, 22.3.2019, s. 163 – 170.

³ Ú. v. EÚ C 86, 7.3.2019, s. 295 – 309.

4. Európsky dvor audítorov zaujal stanovisko 13. decembra 2018⁴.
5. Európsky parlament prijal svoju pozíciu v prvom čítaní 27. marca 2019⁵.
6. Výbor stálych predstaviteľov 17. marca 2021 potvrdil predbežnú dohodu, ktorú dosiahli spoluzákondarcovia.
7. Výbor Európskeho parlamentu pre zahraničné veci (AFET) a Výbor pre rozvoj (DEVE) následne 18. marca 2021 potvrdili predbežnú dohodu a ich predsedovia 19. marca 2021 zaslali predsedovi Coreperu list, v ktorom uviedli, že Európsky parlament by mal v druhom čítaní schváliť pozíciu Rady v prvom čítaní (po revízii právnikmi lingvistami) bez zmien.
8. Výbor stálych predstaviteľov sa preto vyzýva, aby Rade navrhol:
 - prijať ako bod A programu jedného z nadchádzajúcich zasadnutí pozíciu v prvom čítaní uvedenú v dokumente 6879/21 a odôvodnené stanovisko uvedené v dokumente 6879/21 ADD 1, pričom Maďarsko sa zdrží hlasovania;
 - schváliť vyhlásenie Rady uvedené v dodatku 1 k tejto poznámke;
 - rozhodnúť o tom, že vyhlásenie Rady uvedené v dodatku 1 k tejto poznámke a vyhlásenia Komisie uvedené v dodatku 2 k tejto poznámke sa uvedú v zápisnici z tohto zasadnutia a uverejnia sa v sérii C *Úradného vestníka Európskej únie*;
 - rozhodnúť o tom, že v zápisnici z uvedeného zasadnutia sa uvedie vyhlásenie, ktoré sa nachádza v dodatku 3 k tejto poznámke.

⁴ Ú. v. EÚ C 45, 4.2.2019, s. 1 – 18.

⁵ 7801/19.

9. Výbor stálych predstaviteľov sa zároveň vyzýva, aby v súlade s článkom 12 ods. 1 prvým pododsekom rokovacieho poriadku Rady a článkom 1 rozhodnutia Rady (EÚ) 2021/454⁶ rozhodol, že Rada použije na prijatie uvedeného nariadenia písomný postup, ak sa z dôvodu okolností súvisiacich s ochorením COVID-19 pred 29. májom 2021 neuskutoční žiadne zasadnutie Rady.
-

⁶ Rozhodnutie Rady (EÚ) 2021/454 z 12. marca 2021, ktorým sa predlžuje dočasná výnimka z rokovacieho poriadku Rady zavedená rozhodnutím (EÚ) 2020/430 vzhľadom na problémy s cestovaním spôsobené pandémiou COVID-19 v Únii (Ú. v. EÚ L 89, 16.3.2021, s. 15 – 16).